

**МБОУ Гимназия № 39 Ленинского района городского округа город Уфа РБ
Ассоциированная школа ЮНЕСКО**

ЭКСПЕРТИЗА ПРОВЕДЕНА
на заседании кафедры (МО)
интерантных языков
Руководитель кафедры (МО)
Сергеева (В. М. Сергеева)
Протокол № 1 от 25.08. 2015г.

УТВЕРЖДАЮ
председатель НМС
директор гимназии №39
И. П. Киекбаева
Приказ № 334 от 27.08. 2015 г.



**УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**
(культурологическая направленность)

ПО КУРСУ
«Китайский язык. Средний этап»

для учащихся 5-7 классов

Составитель: Зарипов Т.Р.,
учитель китайского языка

стов

ева

Уфа - 2015 год

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Актуальность курса «Китайский язык. Средний этап» объясняется тем, что в современном образовательном пространстве не найдется, наверное, человека, который бы отрицал важность владения как минимум одним иностранным языком. Иностранный язык стал необходимостью во многих сферах жизни человека: в учебе, на отдыхе, в общении с зарубежными коллегами или друзьями. Все это подразумевает активное владение именно функциональным языком, а не просто набором грамматических правил и лексических единиц. Таким образом, на первое место выходят практические навыки, такие как: умение написать письмо, умение поддержать разговор или умение понять услышанную информацию.

Современная школа должна идти в ногу со временем и отвечать на запросы реальной жизни. Именно поэтому данная программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению китайскому языку.

Специфика и задачи изучения китайского языка заключается в необходимости приобщения обучающихся к основам принципиально новой, в значительной степени отличающейся от родной, языковой картины мира и лингвосоциокультурной реальности.

В качестве интегративной цели обучения рассматривается формирование китайскоязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и реальной готовности школьников осуществлять общение на китайском языке и добиваться взаимопонимания с людьми, говорящими на китайском языке (независимо от места их проживания). А также развитие и воспитание школьников средствами учебного предмета «Китайский язык. Средний этап».

Личностно-ориентированный подход, который ставит в центр учебно-воспитательного процесса личность ученика, учет его способностей, возможностей и склонностей, предполагает особый акцент на социокультурной составляющей китайскоязычной коммуникативной компетенции. Такой подход должен обеспечить культуроведческую направленность обучения, приобщение школьников к культуре Китая, лучшее осознание культуры России, умение представить ее средствами китайского языка, включение школьников в диалог культур.

Как показывает практика, такие программы необходимы в процессе всей учебной деятельности, начиная с ранних ступеней обучения иностранному языку. Именно такой подход поможет, во-первых, созданию психологической комфортности школьников в возможных стрессовых ситуациях, во-вторых, для рефлексии собственной успешности и, в-третьих, для проведения детального анализа того, что учащийся уже умеет, а над чем еще нужно работать.

Программа курса «Китайский язык. Средний этап» составлена с использованием учебно-методических пособий Ван Луся, Н.В.Демчёва, О.В.Селивёрстова. Китайский язык. 1 год обучения; Китайский язык: методические рекомендации с поурочным планированием. Астрель, М.: 2012

Цель курса - продолжение системного развития у учащихся языковой и речевой компетенции в письменной речи, чтении, аудировании и говорении по темам, которые наиболее приближены к реальным жизненным ситуациям и представлены в примерных программах начального общего образования.

Предметные задачи:

1. Развитие восприятия аутентичного текста, включающего в себя как изученные, так и неизученные языковые явления, на слух (*реализуется с учетом введения аудирования как одного из основных видов речевой деятельности. Учащимся предоставляются разнообразные тексты на аудио-носителях, сопровождающихся различными заданиями, с целью понимания как отдельных деталей текста или высказывания, так и для понимания текста в целом*).
2. Продолжение развития навыков чтения сокращенных, доступных учащимся аутентичных текстов (*реализуется через упражнения в рамках технологий ознакомительного, просмотрового, поискового и изучающего чтения:*
 - на развитие быстрого ознакомления с текстом,
 - на умение распознавать сюжет текста по ключевым словам и иллюстрациям,
 - на узнавание отдельных словарных единиц,*Предусмотренных в используемых учебных пособиях*).
3. Обучение школьников различным видам и формам письменных высказываний (*реализуется с помощью таких упражнений, как:*
 - *заполни пропуски в предложениях к тексту*
 - *подбери верное слово к иллюстрации*).
4. Расширение активного и пассивного словарного запаса (*реализуется посредством организации работы над устными упражнениями, основанными на предложенных в программе темах и сюжетах повседневной жизни*).

Метапредметные задачи:

1. Развитие фонематического слуха и навыка восприятия иноязычной речи в реальных жизненных ситуациях.
2. Развитие навыка письменной коммуникации в условиях международного информационного пространства (в т.ч. извлечение информации из текста для слушания/чтения на иностранном языке).
3. Активное формирование универсальных учебных действий:
 - логическое изложение мысли;
 - актуализация интеллектуально-творческого потенциал личности и его образовательной активности;
 - самооценивание выполненной работы для формирования дальнейшего стимула к изучению иностранного языка;
 - критическое мышление.

Личностные задачи:

1. Формирование мотивации к обучению, познанию и творчеству.
2. Формирование позиции гражданина мира, понимающего и принимающего особенности социального общежития.
3. Интеграция личности в национальную и мировую культуру.

4. Воспитание толерантности к отличительным особенностям жизни в англоговорящих странах, их культуре и традициям и умения к ним адаптироваться.
5. Воспитание готовности и способности к саморазвитию.

Формы проведения занятий

- Групповые занятия под руководством учителя (обучение в сотрудничестве).
- Работа в парах и в группах.
- Самостоятельная работа.

Формы контроля и подведения итогов реализации дополнительной образовательной программы

- Фронтальная и индивидуальная проверка выполненной работы.
- Устные высказывания в монологической и диалогической речи.
- Итоговая работа в письменной и устной формах.

Оценивание результатов освоения курса будет осуществляться по рейтинговой системе.

Формы контроля: тестирование.

Курс рассчитан на 64 занятия для учащихся 5-7 классов.

Учебно-тематический план

№ раздела	Наименование раздела	Количество часов		
		Всего	теории	практики
	Введение	1	1	
1.	Я изучаю китайский язык	10	4	6
2.	Моя семья	10	4	6
3.	Дом	10	4	6
4.	Какое сегодня число?	6	3	3
5.	Который час сейчас?	6	3	3
6.	Я кушаю в школьной столовой	10	4	6
7.	Страны мира	10	4	6
	Итоговое занятие	1		1
ИТОГО:		64	27	37

Содержание программы

Вводное занятие (1 час).

Раздел 1. Я изучаю китайский язык (10 часов).

Лексика: алфавит, еда, напитки, семья и друзья, одежда, животные, ежедневные занятия, предметы домашнего обихода, школьные предметы и принадлежности, название видов спорта, занятия в свободное время, транспорт, здоровье, город, погода, мир вокруг нас, работа и профессии.

Грамматика: грамматические единицы китайского языка (морфема, слова, словосочетанием, предложение), счётные слова, морфологические признаки иероглифа, выражение залогов и наклонений с помощью служебных иероглифов, изучение глагольных связок, порядок слов в китайском языке; различные виды вопросительных предложений (вопросительные предложения с вопросительным местоимениями; вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого), употребление глагола 是, предложения с качественным сказуемым.; личные, указательные, вопросительные и притяжательные местоимения (включая абсолютную форму); основы синтаксиса китайского языка, статические (указывающие на состояние) и динамические (указывающие на действие) глаголы.

Аудирование: определение на слух отдельных лексических единиц (послушай и впиши); общее понимание текста и сопоставление услышанного с иллюстрацией (послушай соотнеси картинки); осуществление дальнейшего действия (послушай и соедини, послушай и раскрась).

Раздел 2. Моя семья (10 часов).

Лексика: еда, напитки, семья и друзья, одежда, животные, ежедневные занятия, предметы домашнего обихода, школьные предметы и принадлежности, название видов спорта, занятия в свободное время, транспорт, здоровье, город, погода, мир вокруг нас, работа и профессии.

Грамматика: грамматические единицы китайского языка (морфема, слова, словосочетанием, предложение), счётные слова, морфологические признаки иероглифа, выражение залогов и наклонений с помощью служебных иероглифов, изучение глагольных связок, порядок слов в китайском языке; различные виды вопросительных предложений (вопросительные предложения с вопросительным местоимениями; вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого), употребление глагола 是, предложения с качественным сказуемым.; личные, указательные, вопросительные и притяжательные местоимения (включая абсолютную форму); основы синтаксиса китайского языка, статические (указывающие на состояние) и динамические (указывающие на действие) глаголы.

Аудирование: определение на слух отдельных лексических единиц (послушай и впиши); общее понимание текста и сопоставление услышанного с иллюстрацией (послушай соотнеси картинки); осуществление дальнейшего действия (послушай и соедини, послушай и раскрась).

Раздел 3. Дом (10 часов).

Лексика: еда, напитки, семья и друзья, одежда, животные, ежедневные занятия, предметы домашнего обихода, школьные предметы и принадлежности, название видов спорта, занятия в свободное время, транспорт, здоровье, город, погода, мир вокруг нас, работа и профессии.

Грамматика: грамматические единицы китайского языка (морфема, слова, словосочетанием, предложение), счётные слова, морфологические признаки иероглифа, выражение залогов и наклонений с помощью служебных иероглифов, изучение глагольных связок, порядок слов в китайском языке; различные виды вопросительных предложений (вопросительные предложения с вопросительным местоимениями; вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого), употребление глагола 是, предложения с качественным сказуемым.; личные, указательные, вопросительные и притяжательные местоимения (включая абсолютную форму); основы синтаксиса китайского языка, статические (указывающие на состояние) и динамические (указывающие на действие) глаголы.

Чтение и письмо: ознакомительное чтение, поисковое чтение с выделением определенной информации (прочитай и дополни предложения), просмотровое чтение (подбери название к тексту), отработка навыков правописания (впиши пропущенное слово, при этом варианты слов не даны), заполнение пропусков в тексте (впиши верное слово в текст).

Раздел 4. Какое сегодня число? (6 часов).

Лексика: времена года, месяцы, дни недели, погода, мир вокруг нас, возраст, день рождения.

Грамматика: грамматические единицы китайского языка (морфема, слова, словосочетанием, предложение), счётные слова, морфологические признаки иероглифа, выражение залогов и наклонений с помощью служебных иероглифов, изучение глагольных связок, порядок слов в китайском языке; различные виды вопросительных предложений (вопросительные предложения с вопросительным местоимениями; вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого), употребление глагола 是, предложения с качественным сказуемым; личные, указательные, вопросительные и притяжательные местоимения (включая абсолютную форму); основы синтаксиса китайского языка, статические (указывающие на состояние) и динамические (указывающие на действие) глаголы.

Говорение: краткое монологическое высказывание (описание наглядности), диалогическое высказывание (ответы на вопросы учителя и умение задать вопросы с опорой на наглядность).

Раздел 5. Который час сейчас? (6 часов).

Лексика: времена года, месяцы, дни недели, погода, мир вокруг нас, возраст, день рождения.

Грамматика: грамматические единицы китайского языка (морфема, слова, словосочетанием, предложение), счётные слова, морфологические признаки иероглифа, выражение залогов и наклонений с помощью служебных иероглифов, изучение глагольных связок, порядок слов в китайском языке; различные виды

вопросительных предложений (вопросительные предложения с вопросительным местоимениями; вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого), употребление глагола 是, предложения с качественным сказуемым; личные, указательные, вопросительные и притяжательные местоимения (включая абсолютную форму); основы синтаксиса китайского языка, статические (указывающие на состояние) и динамические (указывающие на действие) глаголы.

Все виды речевой деятельности : ознакомительное чтение, поисковое чтение с выделением определенной информации (прочитай и дополни предложения) , просмотровое чтение (подбери название к тексту), отработка навыков правописания(впиши пропущенное слово, при этом варианты слов не даны), заполнение пропусков в тексте(впиши верное слово в текст), краткое монологическое высказывание (описание наглядности), диалогическое высказывание (ответы на вопросы учителя и умение задать вопросы с опорой на наглядность).

Раздел 6. Я кушаю в школьной столовой (10 часов).

Лексика: еда, напитки, семья и друзья, одежда, животные, ежедневные занятия, предметы домашнего обихода, школьные предметы и принадлежности, название видов спорта, занятия в свободное время, транспорт, здоровье, город, погода, мир вокруг нас, работа и профессии.

Грамматика: грамматические единицы китайского языка (морфема, слова, словосочетанием, предложение), счётные слова, морфологические признаки иероглифа, выражение залогов и наклонений с помощью служебных иероглифов, изучение глагольных связок, порядок слов в китайском языке; различные виды вопросительных предложений (вопросительные предложения с вопросительным местоимениями; вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого), употребление глагола 是, предложения с качественным сказуемым.; личные, указательные, вопросительные и притяжательные местоимения (включая абсолютную форму); основы синтаксиса китайского языка, статические (указывающие на состояние) и динамические (указывающие на действие) глаголы.

Чтение и письмо: ознакомительное чтение , поисковое чтение с выделением определенной информации (прочитай и дополни предложения) , просмотровое чтение (подбери название к тексту), отработка навыков правописания (впиши пропущенное слово, при этом варианты слов не даны), заполнение пропусков в тексте (впиши верное слово в текст).

Раздел 7. Страны мира (10 часов).

Лексика: названия континентов, стран мира, языков, гражданство, моя родина, семья, традиции, времена года, туризм, путешествия, погода, мир вокруг нас.

Грамматика: грамматические единицы китайского языка (морфема, слова, словосочетанием, предложение), счётные слова, морфологические признаки иероглифа, выражение залогов и наклонений с помощью служебных иероглифов, изучение глагольных связок, порядок слов в китайском языке; различные виды вопросительных предложений (вопросительные предложения с вопросительным местоимениями; вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого), употребление глагола 是, предложения с качественным сказуемым; личные,

указательные, вопросительные и притяжательные местоимения (включая абсолютную форму); основы синтаксиса китайского языка, статические (указывающие на состояние) и динамические (указывающие на действие) глаголы.

Все виды речевой деятельности : ознакомительное чтение, поисковое чтение с выделением определенной информации (прочитай и дополни предложения) , просмотровое чтение (подбери название к тексту), отработка навыков правописания(впиши пропущенное слово, при этом варианты слов не даны), заполнение пропусков в тексте(впиши верное слово в текст), краткое монологическое высказывание (описание наглядности), диалогическое высказывание (ответы на вопросы учителя и умение задать вопросы с опорой на наглядность).

Итоговое занятие (1 час).

Планируемые результаты

Ученик научатся:

- понимать на слух общий смысл текста и/или высказывания, узнавать отдельные лексические единицы;
- начальными навыками просмотрового, ознакомительного и просмотрового чтения;
- правильно запоминать и воспроизводить лексические единицы;
- правильно употреблять заданные лексические единицы в контексте;
- производить краткие монологические высказывания с опорой на наглядность;
- кратко отвечать на вопросы и запрашивать необходимую информацию;
- выявлять типичные ошибки.

ученик получит возможность научиться:

- разрабатывать способы и стратегии борьбы с выявленными ошибками.

Методическое обеспечение и условия реализации программы

Для реализации цели и задач учащимся предлагается 7 блоков упражнений, нацеленных на развитие компетенций в четырех видах речевой деятельности. Освоение программы проходит с использованием традиционных форм и методов работы, а именно: словесные методы, метод показа, метод упражнения, метод состязательности, опрос учащихся. Пособие поможет максимально эффективно обеспечить подготовку учащихся к итоговой аттестации за курс начальной школы.

В начале работы с каждым разделом разделами ученикам предлагается познакомиться с темой, используя различные технологии: прочитать внимательно задание, учитель может дать пояснение как работать с этим заданием, т.к. на этапе задания важно дать правильную инструкцию. Задания на работу с лексикой, чтением, аудированием и грамматикой также должны быть прокомментированы учителем во избежание непонимания. Стили, жанры и виды письменных высказываний предъявляются поэтапно так, чтобы ученики могли проработать мельчайшие приемы и технологии написания разнообразных письменных текстов.

Набор языковых моделей и структур определен особенностями изучаемого вида и стиля письменного высказывания. Таким образом, ученики эффективно повторяют изучаемый материал на основных уроках английского языка, четко определяя для себя цель изучения и дальнейшего употребления того или иного знания. Пособия снабжены приложениями, которые обеспечивают учебную работу учащихся и формируют компенсаторные навыки и умения. Необходимые навыки заполнения листов ответа должны быть сформированы до итоговой аттестации. Необходимо представить стратегии выполнения каждой части задания. Учитывать постановку целей, планированию, самоконтролю, коррекции своих действий, оценке успешности усвоения изученного материала. Также необходимо:

- ставить перед учащимися реальные коммуникативные задачи, с которыми они могут столкнуться в повседневной жизни;
- использовать разные формы работы на уроке, не только фронтальную работу, учить учащихся работать в паре, в группе;
- применять средства ИКТ на уроках китайского языка, способствовать тому, чтобы учащиеся также использовали ИКТ во время подготовки к экзаменам;
- учитывать индивидуальные особенности и способности учащихся;
- использовать такую форму работы, как работа в сотрудничестве: учить умению слышать и слушать собеседников, планировать и согласованно выполнять совместную деятельность, уметь договариваться, вести дискуссию, правильно выражать свои мысли в речи, уважать в общении и сотрудничестве партнера и самого себя.

Каждое занятие строится по определенному алгоритму и плану в полном соответствии с основными методическими принципами преподавания китайского языка в школе: сознательности и активности, постоянного речевого взаимодействия, сочетания репродуктивных и продуктивных видов речевой деятельности, наглядности, последовательности, посильности, прочности, научности, доступности.

Формирование навыков самооценки и самоконтроля является обязательным требованием ФГОС второго поколения. Согласно этим положениям, основной подход, используемый при обучении – системно-деятельностный, личностно-ориентированный.

Список дополнительной литературы для учащихся

1. Федеральный компонент Государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) образования (Приложение к приказу Минобрнауки России от 5 марта 2004 года № 1089).
2. Задоев Т.П., Хуан Шуин. Начальный курс китайского языка. Ч. I М.: «Восточная книга», 2010.
3. Под ред. Г.С.Ковалевой, О.Б.Логиновой "Планируемые результаты начального общего образования", Москва "Просвещение", 2009.
4. Под ред. Г.С.Ковалевой, О.Б.Логиновой "Иностранный язык. Планируемые результаты. Система заданий 5-9 классы", Москва "Просвещение" 2013.

5. Хуан Лилян. Сборник тренировочных упражнений контрольных заданий и тестов по базовому курсу китайского языка. М.: АСТ: Восток-Запад, 2007.
6. Под ред. Г.С.Ковалевой, О.Б. Логиновой "Оценка достижения планируемых результатов в начальной школе. Система заданий" в 3-х частях, часть 2, Москва "Просвещение", 2011.
7. Ивченко Т.В., Янчинов С.Х. «Начальный курс разговорного китайского языка». М.: АСТ: Восток - Запад, 2007.
8. Под ред. Г.С.Ковалевой, О.Б.Логиновой "Планируемые результаты начального общего образования", Москва "Просвещение", 2009.
9. Под ред. Г.С.Ковалевой, О.Б.Логиновой "Иностранный язык. Планируемые результаты. Система заданий 5-9 классы", Москва "Просвещение", 2013
10. Коллектив авторов Китайские карточки однослоги. Москва, 2009
11. Под ред. Г.С.Ковалевой, О.Б.Логиновой "Оценка достижения планируемых результатов в начальной школе. Система заданий" в 3-х частях, часть 2, Москва "Просвещение", 2011.
12. 刘德联、刘晓宇 中级汉语口语 上册. 北京: 北京大学出版社, 1996. (Китайская практическая Грамматика автора Лю Делян).
13. 劉紀華 五百字說華語. Taipei: ROC Overseas Chinese Affairs Commission, 2004. (Грамматика в практике для младших классов и среднего звена).
14. 沈建华 汉语口语习惯用语教程北京: 北京语言大学出版社, 2003. (Распространенные китайские идиоматические выражения автора Шэнь Дзяньхуа).

Список дополнительной литературы для учителя

1. 谷丰 汉语教学直通车 (初级) . Gu Lawrence. Mandarin teaching toolbox. 国家汉办孔子学院专用教材 BCIT 温哥华孔子学院 Confucius Institute at BCIT Hanban, 出版: 2009年9月.
2. Ван Луся, Н. В. Дёмчева, Л. А. Бежко ; под ред. Ван Луся. Китайский язык: методические рекомендации с поурочным планированием. Москва, АСТ, 2015.

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.twirpx.com/>
2. <http://www.confucius-institute.ru/>